

B

BULLETTINEN

Juni 2020

Sedan  1981

MAGASINET PÅ SVENSKA I HONG KONG OCH SÖDRA KINA

Andlighet

När det andliga möter det vetenskapliga

Vad händer sex feet under?

Helpers krävs på pengar

En vit duva, en fallande stjärna, en strimma ljus - andligheten tar många former

December 2015. Vi är i Mexiko. In i det sista oklart om vi skulle kunna åka. Det är bara dagar efter min lillasysters begravning. Det har varit fruktansvärda månader. Att se henne duka under av cancer, upp- båda all sin urkraft som ändå inte räcker. Hennes dotter bara åtta månader gammal. Jag har varit stark, hållit ihop. Varit Stora- syster. I Mexiko hade min lillasyster tidiga- re botten och arbetat, skrattat och sprudlat. Varit lycklig. Var det en slump att vår sedan länge bokade resa gick just dit? Vi sträck- er oss mot solen som solrosor, kastar oss i vågorna, mina döttrar får flätor i håret. Jag andas in, axlarna fortfarande uppe. Vi hoppar på en katamaran till en ö. Och där! En ensam vit duva, mitt ibland alla de grå. Tittar på mig länge innan den flyger iväg. Som i Körsbärsdalen. Äntligen kan jag an- das ut och tårarna börja rulla. Jag vet att hon är där.

”I Sverige är ingen religiös, men alla tror på något” skämtar prästparet när jag in- tervjuar dem. Jag känner mig träffad. Jag gillar inte att bli predikad för, men spende- rar gärna tid i en kyrka eller tempel av nå- got slag. Det är lätt att tänka existentiella tankar dessa dagar. Men vad är egentligen andlighet? Är den alltid kopplad till religi- on? Eller finns det egenandlighet? Sandra Isaksson hamnade i corona exil i skogen vid en sjö i Västergötland och har funderat kring detta.

I Hongkong praktiserar de flesta traditio- nell kinesisk religion, som är en blandning av buddhism, taoism och konfucianism. Det finns även en liten men inflytelserik grupp zoroastrier, missa inte Malin Rignéus fascinerande artikel om dem. Reli- gion har även spelat en särskild roll under protesterörelsen, Elisabet Helander rappor- terar. Är andlighet inget för dig? Kanske har du som Lena Löfling ändå diggat med i en låt med andligt budskap.

Om Bulletinen

Sedan starten 1981 fungerar Bulletinen som forum för aktivite- ter och händelser i svenskkolonin. Bulletinen drivs helt ideellt, utkommer med 6 nummer per år, och distribueras gratis till dem som anmält sig på Bulletinens hemsida. Adressändringar an- mäls direkt till Bulletinen (via bulletinenhk@gmail.com). Vill du bidra med textmaterial eller bilder från olika evenemang får du

Min lillasyster har sedan vår semester i Mexiko visat sig på många ställen. Blicken upp från badtunnan på Värmdö, stormiga becksvarta kvällar. En stjärna som faller. I den perfekta regnbågen efter sommarreg- net i Varberg. Över vattnet i Tai Tam, med en blygrå himmel och mörka, hotfulla moln. En ensam strimma klart lysande ljus rakt ner i havet. Hon känns nära. Det fina med andlighet är att ingen kan säga till dig vad som är sant eller rätt.

Med det vill jag önska er alla en fin sommar - trots att den förmodligen inte blir som vanligt. Kanske läge att blicka lite inåt?

Eva Ladeborn



I detta nummer



Omslagsbild av Eva Ladeborn

Eva Ladeborn
chefredaktör
bulletinenhk@gmail.com

Lena Löfling
formgivning
(+852) 5242 4543
www.ll-communication.com
lana@lofling.com

Anna Tjernberg
layout

Andrea Björzell
fotograf
(+852) 5535 3502
info@andreabjorsell.com

Sandra Isaksson
illustratör/skribent
www.sandraisaksson.com
info@isak.co.uk

Katarina Berglund
kassör
(+852) 6468 6996
katarina.berglund@hotmail.com

Pernilla Bergqvist
skribent

Karin Eckerberg
skribent

Elisabet Helander
skribent

Malin Rignéus
skribent

Vill du jobba med layout?

Vill du vara med och jobba ideellt med Bulletinen som formgivare? Just nu söker vi en formgivare som kan hjälpa till, producera och utveckla Bulletinen. Låter det intressant? Hör av dig till lana@lofling.com

www.bulletinenhongkong.com

gärna höra av dig till någon i redaktionen. Bulletinen sponsras av Sveriges generalkonsulat, Svenska handelskammaren, Business Sweden, SWEA, Svenska kyrkan och Svenska skolan samt annonsintäkter.



Restips: Hongkong

Älskar du ösregn, tokvarmt och kvalmig luft? Grattis, då kan du få ditt livs sommar! Vi är nog många som blir kvar i Hongkong den här sommaren. Kanske inte riktigt vad man tänkt sig eller är van vid, men bara att gilla läget. Det blir vad du gör det till.



TA SIG DIT

Det här är ju det bästa, du är redan här. Men ok, du behöver kanske åka lite taxi eller buss. På med mask och släng i sprit - go!



BÄSTA TIDEN ATT ÅKA

Medeltemperaturen under sommaren är 31 grader, vattentemperaturen 29 grader och nederbörden 13 mm/dag. Det finns en orsak till att många av oss flyr till svala Sverige under sommaren.



BOENDET

Vi säger bara Staycation! Tröttnar du på att stanna hemma finns det stora möjligheter att göra klipp hos de fina hotellen just nu. Ett tips är att undvika regeringens karantänhotell.



ÄTA

Här kan inget gå fel. Du som bott här ett tag vet ju att maten i Hongkong är grym. Ät franska crepes i Stanley, ostron i Kennedy Town, Dim sum i TST och Korean BBQ i Causeway Bay. Kanske bra att undvika Hotpot ett tag till. Kör Open Rice tills mobilen glöder. Dessutom ryktas det att Sverigeshoppen ska ta in svensk glass.



BRA ATT VETA

Vad än Herr Tegnell säger, glöm inte ansiktsmasken. Spriten är din bästa vän i dessa märkliga tider, fungerar ju även bra att använda till händerna. Det är som sagt riktigt varmt, håll koll på vätskenivån. Se till att alltid ha kyld öl redo.



5 SAKER DU INTE FÅR MISSA

- Strandliv: vi älskar att tillbringa en dag på Shek O eller Big Wave Beach. Se till att ha masken på när grannen sätter sig i knät, och ha med den stora plånboken för att betala alla p-böter bara. Vi rekommenderar bröstsim så skjuter man effektivt undan allt skräp i vattnet.
- Hika: proppa i dig salttabletter och ha nödnumret 999 nära till hands så ska det nog gå bra. Glöm inte att kliva över ormar och huka dig för spindlarna.
- Gå på bio: har du en förkärlek för asiatiska kampfilmer eller tecknade barnfilmer är utbudet stort. Ta med en tjock tröja till iskalla salonger, nu är inte rätt tid att bli sjuk.
- Shoppa: åk till Mong Koks marknader så inser du hur många som vanligtvis tillbringar sommaren i Hongkong. Många lyxaffärer har stängt, men vem har råd att handla där?
- Klubba i Lan Kwai Fong: för dig som gillar att leva äventyrligt!

RESMÅLETS BETYG:



Handen på hjärtat älskar vi Hongkong - även på sommaren!

Andligheten börjar i tystnaden

Svenska kyrkans utsända i Hongkong består av Gustav Jacobsson som är präst, och hans fru Eva Jacobsson som är församlingsassistent. Utlandskyrkan har stationerad personal på 35 platser runtom i världen. Gustav och Eva berättar om sin syn på andlighet, vad som händer när man nästan tappar tron, om gränslandet mellan tro och vetande, och vad de tar med när de flyttar hem till Sverige.

Bulletinen träffar paret Jacobsson på ett café längs strandpromenaden vid TST. Solen skiner, vattnet i Victoria Harbour glittrar, båttrafiken är tät och bergen tronar i bakgrunden. Jag ber Eva och Gustav att beskriva vad andlighet är för dem?

– Andlighet och tystnad hänger ihop. Vi lever i ett sånt brus av information och bilder. Någonstans måste det få bli så tyst att jag får vända mig inåt och höra sanningen. Där någonstans tror jag att vandringen in i andligheten börjar. Jag tror inte på en andlighet som bara består av buller och budskap. Jag tror att det börjar med det knäpptysta och inåtvända. Sedan

kanske den resulterar i något utåtriktat, säger Gustav.

– Jag är inte så van att uttrycka sånt här, vi är olika, berättar Eva. Jag må vara gift med en präst och teolog, men jag är naturvetare! Jag tror att vi har ett stort behov av andlighet men vi kallar det olika saker. Att vara ute i naturen, få motion, eller lyssna på musik kan vara andlighet för en del. Kanske ett behov att avskärma sig från den hektiska värld vi lever i. Att vara på en plats, t ex i en kyrka kan få mig att känna ett väldigt lugn. Det är viktigt att få blicka lite inåt.

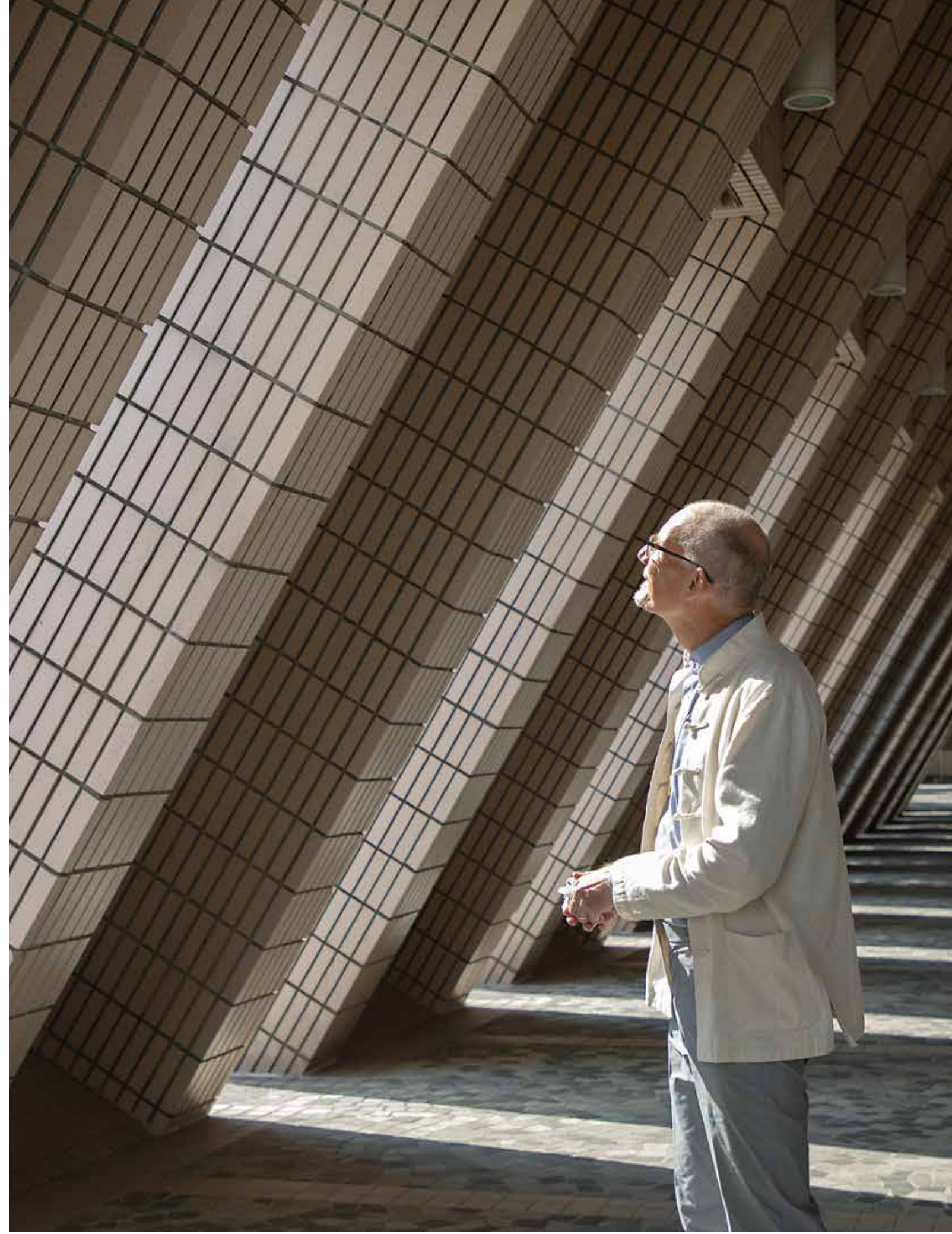
– Andligheten består av flera bitar, fort-

sätter Gustav. Kanske den viktigaste är att visa hur världen hänger ihop? Vi känner att vi är i relation med så mycket men hur fungerar det? Där blir mötet mellan trons värld och naturvetenskapen spännande. Det som är sant i ett subjektivt liv kanske inte är det som är sant i en objektiv medicinsk teknologisk världsbild. Det är coolt, det är där våra liv faktiskt befinner sig.

Jag frågar Gustav om han någon gång tappat sin tro?

– Jag har varit nära. Vi var ett gäng ungdomar som var frikyrkligt karismatiskt högkyrkliga och komplicerat troende. Där någonstans blev det oerhört svårt att vara troende för mig. Det krävde att hjärnan inte fick vara med, man fick inte vara kritisk, man skulle svälja hela sanningar. Precis när jag började i Uppsala räddade den religionsvetenskapliga synen och arbetssättet mig. Där krävdes hjärnan, tänkandet, sättet att ställa frågor. Då kände jag att det här är ju jag! När tron breder ut sig över hela vår förmåga. Var går gränsen för tro och vetande? I den världen växte min tro. Jag kom lite skör till Uppsala men stärktes av modet att inte väja för det svåra.

Utlandskyrkan i Hongkong täcker även Shanghai, Peking och Taipei. Eva och Gustav gör 10 resor per år och är borta runt fem dagar per gång. Man anordnar gudstjänster, dop, giftermål och konfirmationer. Men de arbetar också med att ta emot själavårdssamtal, hjälpa och stötta.





– Det är den osynliga biten, säger Gustav. Vår viktigaste uppgift är att erbjuda gudstjänstens gemenskap, där säger vi tack för livet som vi lever. Det finns en stor frihet att utforma verksamheten. Kyrkan är de människor som är här just nu. Därför startade vi t ex en HBTQ-grupp i Hongkong. Det blev positivt och lärorikt, vi fick insyn i en värld vi inte hade. Vi har också ordnat studentcafé och tyckt att det varit viktigt att svenskar fått möjlighet att lära känna lokala hongkongbor. Det är bra att vi inte kommer och pådyvlar något, utan vi lyssnar in och är något tillsammans. Då får vi näring allihop. Men det som folk ser mest är Luciafirandet! Covid-19 pandemin har inte inneburit frågor från svenskar i Hongkong. Men jag tror att alla tänker existentiella tankar just nu.

Eva har en halvtid som församlingsassistent. – Jag är alltiallo. En kombination av husmor och vaktmästare. Jag sköter bokföring och ser till att vi får med allting på våra resor. När vi sätter oss på planet måste allt vara utskrivet och klart, berättar Eva.

Paret Jacobsson har snart bott tre år i Hongkong och det är dags att flytta hem. Eva som doktorerat i njurfysiologi återvänder till sin tjänst på Uppsala kli-

niskt forskningscentrum (UCR). Gustav fortsätter som präst, var är i skrivande stund inte klart. Jag frågar vilka som varit de största utmaningarna under tiden i Hongkong?

– Det här att vi flyger så mycket har varit en utmaning! Vi pratar så mycket om miljötanket i kyrkan, och så helt plötsligt har vi gjort 25 flygresor på mindre än tre år. Vi har förbrukat koldioxid för en livstid! Vi måste leva som vi lär så att vi är trovärdiga i våra liv. Vi har försökt att åka tåg, men det tar mycket tid. Vi har också haft diverse utmaningar i och med att vi inte haft en stationär lokal. Vi har fått flytta runt av olika anledningar. Då blev vi osynliga, säger Eva.

– Vi trodde att vi skulle nå fler människor via våra gudstjänster, fortsätter Gustav. Svenskarna i Hongkong är mitt i livet, mitt i karriären, man är ofta här en begränsad tid. Men när man får ett mail från någon med ”det här behövde jag så väl”, då är det värt det. Församlingen är inte bara de som sitter i kyrkbänkarna, utan även de vi når via nyhetsbrev och andra forum. Då finns vi för tillräckligt många för att det ska bli meningsfullt.

– Det här är den första utlandstjänsten, ett riktigt vuxenäventyr! Man behöver kliva

Om Svenska Kyrkan i utlandet

Tillsammans med Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB), svenska ambassader, konsulat och andra aktörer samarbetar Svenska kyrkan i utlandet för att möta människor i nödsituationer och ge tillfälle för samtal.

Svenska kyrkan i utlandets personal har en speciell kompetens att hjälpa drabbade och anhöriga vid övergrepp, olyckor och katastrofer som berör svenskar utomlands.

Hitta Svenska kyrkan i andra länder. Under kontorstid kan du nå alla utlandsförsamlingar genom växeln på Svenska kyrkans kansli i Uppsala. Telefonnummer dit är 018-16 95 00.

ur sin box, att få lite perspektiv är viktigt och nyttigt. Vi kommer att värdesätta saker hemma på ett annat sätt. Vi kommer också att lyssna på vad som händer utanför Sverige med andra öron. Vår efterträdare Jan-Olov Fors kommer att få ett roligt och meningsfullt arbete, avslutar Gustav. Tack och lycka till säger vi på Bulletinen!

Vad är andlighet?

I den lilla by där jag växte upp, fanns det inte mycket utrymme för olika former av andlighet. Antingen var man en Kristen, en Pingstvän eller en Syndig (alla som inte gick i kyrkan). Idag, i samma lilla by, är man antingen en Invandrare, en Utflyttad eller en Sverigedemokrat. Lika lite rum för andlighet. För andlig spis får man ta sig längre bort eller in i sig själv. Till internet eller köra en halvtimme till en yogaklass. 1500-talskyrkan står kvar på sin höjd, så vacker men tom. Nästan bara använd till bröllop, dop, begravningar och andra kulturelliga ändamål. Pingstkyrkan står också kvar, sliten och grådiskig i solen, fungerar mycket bra som lektionssal för svenskundervisningen. Den som praktiserar någon form av andlighet här, gör det privat och på eget bevåg.

Svenskarna är de som är minst religiösa i hela världen men flest i Europa att tro på andliga väsen och en högre makt av något slag. Svenskarna tror, men inte på Gud. De flesta av oss är kulturellreligiösa; firar jul, påsk och andra högtider, av traditionella skäl mer än av religiösa. Många utvecklar en så kallad egengud. Vi verkar ha gått från en dogmatisk kristendom till en tro på de egna upplevelserna, där man själv är den högsta auktoriteten.

Så vad är egentligen andlighet? Är det alltid kopplat till någon form eller mix av religion? Andlighet är ett brett koncept med rum för många perspektiv, det är ofrånkomligt att andlighet betyder olika saker för olika människor. Generellt inkluderar det något större, en samhörighet utöver oss själva. Typiskt betyder det sökandet efter meningen med livet och på så sätt är det ett universalmänskligt tillstånd, något som berör oss alla.

För att förstå andlighet själv måste jag spalta upp det. Två självklara kategorier dyker upp: 1) Traditionell religiös andlighet: organiserad religion.

2) Nyandlighet, det lite mer alternativa, nya religiösa eller andliga utövanden: meditation, yoga, mindfulness och psykedelika. Men jag vill lägga till en tredje grupp, en form av andlighet som inte har något som helst med religion att göra. 3) Egenandlighet; det helt religionsbefriade. Här kan man uppleva naturen och tacka universum eller moder jord eller ingen särskild - för en vacker dag när man känner sig tacksam. Känna enhet med naturen, energin eller andra människor utan association till en organiserad grupp eller teori. Vi har alla våra egna strategier för att uppnå ett inre lugn och harmoni.

Jag pratar med människor i min omgivning och det är tydligt bland oss svenskar att ”andlighet” för många är att söka en livsstil som är ”naturlig” och fri från stress, att ta hand om sig själv, göra sig attraktiv, njuta av livet och att vända sig till någon form av terapi när ens välmående är i gungning, istället för en gud. Man har en praktisk filosofi att leva efter, men den är inte grundad i någon sammanhängande metafysisk tro.

Vi har alla olika sätt att fylla våra andliga behov. Jag frågar en bekant vad hon tycker om andlighet:

”Förr gav religionen oss skuld känslor, förebrådde oss för våra omoraliska handlingar – nu är det till stor del ersatt av hälso- och klimatval istället. Andlighet har ersatts av en grön medvetenhet och moral. Ekologiska matvaror, mindre kött, handla rätt, ät och res – klimatsmart. Vi funderar mer på vad som påverkar oss själva, vår omvärld och välbefinnande direkt numera, istället för att bekymra oss om någon gud. Andlighet hittar jag i naturen och mina vänner och att känna samhörighet med människor”.

En portugisisk tjej som jag pratar med introducerar mig till Auyuasca. Hon är öppen för alternativa ”mind enhancing drugs” och alternativa ceremonier. Hon

praktiserar buddhism och menar att den latinamerikanska drogen eller ’medicinen’ hjälpt henne att komma till djupare insikt i sig själv om vad hon vill göra med sitt liv och vilken riktning hon ska gå. Hennes pojkvän erkänner att han var skeptisk i början men hävdar att det har hjälpt honom bearbeta sorgen efter att ha mist sin mamma som barn.

Modern användning av ayahuasca är mycket omdebatterat. Många människor använder ayahuasca som bara en hallucinogen drog att ”trippa” på men en mer accepterad användning är entheogenisk i naturen. Människor söker svar av Ayahuascas växter. ”Ayahuasca turism” i Sydamerika, där man betalar för att gå med i en Ayahuasca ceremoni, är också ett hett ämne idag. En del ser det som en helig gammal tradition som håller på att kommersialiseras av västerlänningar.

En brittisk man jag pratar med har valt att bli buddhist på äldre dar och åker vart år till ett zenbuddhistiskt kloster i Taiwan. I tio dagar utan att prata med varandra mediterar man sittande på ett stengolv och äter enbart vegetarisk mat. Tappar man fokus kan det vara att en av munkarna ger en dask med en pinne. Han menar att meditation höjer hans andlighet och medvetandenivå; hjälper honom att vara mindre självcentrerad och en bättre man. Ja, som man skulle ha sagt i min hemby: Alla sätt är bra utom de dåliga! Så sant som det var sagt, det. Och det har aldrig varit så lätt som nu att uppnå andlighet. Vare sig man mediterar, ber till en gud eller en gudinna, går på en hajk, klättrar uppför ett berg, tar droger eller bara lyssnar på sin inre röst. Väl spis, säger jag: det finns ett helt smörgåsbord att utforska.



DET SEKULÄRA HONGKONG

Hongkongs religionsfrihet är inskriven i Basic Law. Traditionell kinesisk religion är den dominerande religionen, men här finns även troende från andra världsreligioner. Mångfalden av religion är synlig i Hongkongs kultur och arkitektur. Det finns buddhistiska och taoistiska tempel, kyrkor, moskéer, synagogor, hinduistiska tempel och sikhtempel. En titt på Hongkongs helgdagar visar också påverkan av mer än en religion - de inkluderar jul, påsk, Buddhas födelsedag och det kinesiska nyåret. Även samfund som uppfattas som kontroversiella i Fastlandskina, såsom Falun Gong, tillåts sprida information om sin verksamhet på allmän plats.

Traditionell kinesisk religion

Över 1 miljon buddhister, över 1 miljon taoister
Kinesisk traditionell religion, även kallad Shenism, var Han-kinesernas inhemska religion. Det är en blandning av buddhism, taoism och konfucianism, framhåvd av lokal praxis och övertygelse. Dess fokus är dyrkan av shen som är de generativa krafterna i naturen och i människans sfär, där dyrkan av förfäder och gudomliga hjältar spelar en viktig roll. Eftersom Hongkong förlitar sig på vatten för sin överlevnad - ursprungligen för fiske, men idag för handel - är gudar som är kopplade till havet de mest populära att dyrka. Tycker man att en gud saknas i ett kinesiskt tempel går det ofta bra ta in en till - en pragmatisk inställning. Buddhistiska organisationer och tempel har länge varit involverade i social väl-

färd och utbildning. Buddhistförbundet i Hongkong driver dussintals grundskolor, gymnasieskolor och ålderdomshem samt center för ungdomar och barn i Hongkong. Bland de mest framstående buddhisttemplerna är Chi Lin Nunnery i Diamond Hill, och Po Lin-klostret på Lantau, känd för Tian Tan Buddha. Taoism är en religiös filosofi och rituell tradition som betonar att leva i harmoni och förening med Tao, naturens princip. Viktiga taoistiska tempel i Hongkong inkluderar templet Wong Tai Sin som ligger i Wong Tai Sin District i Kowloon. Konfucianism är främst en holistisk moralisk kod för mänskliga relationer med betoning på betydelsen av tradition och ritualer. Konfucier i Hongkong har varit djupt engagerade i utbildning. De driver ett antal lokala skolor med målet att främja undervisningen i Confucius.

Kristendomen

ca 380,000 katoliker och 480,000 protestanter

Kristendomen gynnades under det brittiska styret över Hongkong. Både den romersk-katolska kyrkan och ett stort antal protestantiska församlingar är idag aktiva som en del av den kristna religionen i Hongkong. Kristna kyrkor driver ett stort antal skolor. Dessutom tillhandahåller de sjukhus, ett stort antal kliniker, familjehus och ålderdomshem. Gudstjänster utförs vanligtvis på engelska eller kantonesiska, men vissa hålls på tagalog, eftersom helpers från Filippinerna utgör en betydande del av Hongkongs katolska samhälle.

Källor: GovHK, InterNations, Wikipedia. Antal utövare är officiell statistik från 2016.

Islam

ca 300,000 utövare

Det finns ett växande muslimskt samhälle i Hongkong. Många har invandrat från Mellanöstern och Afrika, liksom från länder som Pakistan, Indien och Malaysia. Islamiska unionen i Hongkong fungerar som en paraplyorganisation för muslimer i Hongkong. Det muslimska samfundet driver sin egen förskola och ger medicinsk vård och ekonomiskt stöd till behövande.

Hinduism

ca 100,000 utövare

Invandrare från Indien introducerade den hinduiska religionen i Hongkong. Idag använder den hinduiska gemenskapen hinduismtemplet i Happy Valley som sin centrala plats för tillbedjan. Templet

Text:: Eva Ladeborn Bild: Andrea Björsell

Vänster sida.

Vänster: Hindu Temple, 18 Wong Nai Chung Rd, Happy Valley

Höger: St Johns Cathedral, Three Garden Road, Central

Höger sida.

Övre Vänster: Tian Tan Buddha, Po Lin Monastery, Ngong Ping Rd, Lantau Island.

Övre höger: Kowloon Mosque And Islamic Centre, 105 Nathan Road, Tsim Sha Tsui

Nedre vänster: Man Mo Temple, 124-126 Hollywood Road, Central

Nedre Höger: Sikh Temple, 371 Queen's Rd East, Wan Chai.

Sikhism

ca 12,000 utövare

En av de minsta religiösa grupperna i Hongkong är sikherna. De kom ursprungligen till Hongkong på 1800-talet från Punjab i norra Indien som en del av den brittiska armén. Sikherna driver idag ett tempel i Wan Chai, som erbjuder gratis korttidsboende för alla besökare från utlandet - oavsett deras religiösa tillhörighet.

Under och ovan jord

När man rör sig runt i Hongkong ser man inte sällan stora kyrkogårdar breda ut sig över sluttningar. Massor av gravstenar i perfekta rader som bildar vackra mönster mot den annars myllriga staden. Men hur fungerar det med den sista vilan i Hongkong?

Begravningen

Det finns egentligen ingen maxtid för hur länge man kan vänta med en begravning när någon avlidit. Det är till och med så att en del väntar in "bra" dagar att begravas på enligt det kinesiska horoskopet. Man klär sig helst i vitt enligt kinesisk tradition till skillnad från vår svarta klädsel.

Ofta kan man inte behålla platsen i mer än 7 år. Då grävs kvarlevorna upp och man kremerar och flyttar askan till ett kolumbarium, alternativt strör den i lund eller till havs.

Grön begravning

På senare tid har en sk grön begravning blivit populär. Det innebär att man kremerar kroppen. Man kan välja mellan

att sprida askan på utvalda platser på land men även till havs.

Man erbjuder även en slags digital service där man kan visa sitt deltagande för vänner och släktingar. Myndigheterna i Hongkong förespråkar denna typ av begravning eftersom antalet platser att begravas på minskar.

Gravar ute i naturen

Du ser dem ibland när du är ute och hikar. Gravplatser, mitt i ingenstans, längs trails och i countryparks. Traditionen är urgammal, bybor som gör egna begravningsplatser i skogen. 1983 togs en policy fram för att på något sätt reglera traditionen. Man allokerade vissa platser i naturen, godkända att användas som begravningsgrund. Dock är det

hela rätt komplicerat trots regler och ansökningsprocedurer. Myndigheterna har svårt att kolla upp att bybor följer de restriktioner som finns. Dessutom uppstår andra problem med begravningsplatser ute i naturen. Skogsbränder har uppstått på grund av traditionen med "grave sweeping" där man eldar vid gravarna enligt urgammal tradition.

Minnesplats under Buddahstatyn

Inuti The Big Buddha ligger kanske ett av de mer kända kolumbariumen i Hongkong. Här finns även ett krematorium. Flera Hongkong berömdheter har sina minnesplatser här. Till exempel Cantopopstjärnan Anita Mui och författaren Louis Cha Leung-yung.



Hål för drakar?

Redan första gången jag var i Hongkong och åkte runt för att leta skolor och hus fick jag höra att ett av husen i Repulse Bay som vi åkte förbi har ett drakhål. Vad då drakhål? Vår mäklare hade en lång utläggning om att det bor drakar som utstrålar en positiv energi i bergen bakom huset. När drakarna flyger ner till havet för att dricka så blåser deras positiva energi på husen och skapar lycka och framgång för de boende. Om drakarnas väg skulle blockeras av huset skulle det resultera i dålig feng shui innebärande otur

och olycka. Lösningen blev därför att bygga huset med ett hål i byggnaden så att drakarna kan flyga igenom hålet ner till vattnet. Både maken och jag nickade med stora ögon och svalde historien med hull och hår och gladd oss med skräckblandad förtjusning åt att komma till ett nytt land med en "något" annorlunda kultur och utgångspunkter vid såväl stora som små beslut.

Historien delades vidare

När vi diskuterade innehållet i Bulle-

nen med Andlighet som tema räckte jag snabbt upp handen och meddelade att jag gärna skrev om hålen i Hongkongs fastigheter och feng shui. Jag har under de år som vi bott i Hongkong glatt och stolt delat med mig av mina snabbt förvärvade kunskaper om hål i husen när vi har haft gäster. Detta från såväl bilen på land som från båt på havet.

Ingen koppling till Feng Shui

Bland de första träffar som jag fick på internet när jag nu skulle utöka min kunskap

om hålen i husen blev jag snabbt varse att hålen i husen inte hade med feng shui att göra. Snopen och lite förlägen fortsatte jag att söka information med hopp om att de första träffarna skulle visa sig felaktiga. Men jag fick krypa till korset och medge att jag har vid mina lekmannamässiga guideturer lämnat osanna uppgifter såsom vi jurister skulle uttrycka det.

Till mitt försvar är det många med mig som så att säga har "svalt" historien om drakhålen. Hur har då denna myt blivit mer eller mindre allmänt vedertagen?

Att välja en sanning

The Repulse Bay byggdes 1986 och har ett 16 meter brett och 24 meter högt gapande hål i byggnaden. Skälet till hålet har av ägarna helt enkelt angetts vara att de ville att byggnaden skulle ha en ovanlig och dramatisk design. Och dramatiskt blev det för många i Repulse Bay. Inte nog med att det fina anrika gamla koloniala

hotellet The Repulse Bay Hotel revs för att lämna plats till ett stort bostadskomplex utan dessutom hade monsterkomplexet ett stort hål mitt i byggnaden! Hålet var sannolikt det första i sitt slag Hongkong. För att komma till freds med den nya byggnaden och framför allt hålet började myten om draken ta form bland de lokala att skälet förstas var feng shui och att byggnaden trots allt inte skulle föra med sig olycka och otur. Denna teori låg också nära till hands eftersom feng shui är viktigt i Hongkong. Ingenjörer, arkitekter och byggherrar brukar vara väl insatta i feng shui och när man bygger hus så ser man vanligtvis till att deras form och placering harmoniserar med omgivningen. En myt, en sanning så gott som sann, fanns lägligt till hands att gripa tag i när ytterligare en av många ovälkomna förändringar ägde rum av Hongkongs arkitektur. Eller var det draken som låg bakom alltihop?



Även i bostadskomplexet Bel Air har arkitekten ritat in hål i husen.

DIN NYA KÄLLA FÖR INSPIRATION



WWW.SWEDENHK.COM

DISCOVER THE TREASURES OF SWEDEN - NO MATTER IF YOU ARE IN SWEDEN OR IN HONG KONG

FOLLOW US ON INSTAGRAM & FACEBOOK: @swedenculturehk



När religiösa möten blev proteströrelse



Den första massdemonstrationen mot utlämnings-avtalet, den 9e juni 2019, hade fått polisens tillstånd. En inbjudan till att delta lades upp i en av mina grupp-chattar med mestadels kineser. Det finns en laglig rätt att demonstrera, om man har ansökt om tillstånd av polisen i förhand. Polisen hjälpte till att avleda biltrafik så att tåget om cirka 500 000 människor kunde vandra lugnt från Victoria Park till regeringsbyggnaden vid Tamar Park. Området kring byggnaden var helt öppet och man kunde lätt vandra in i entrén, men alla demonstranter stannade utanför och började ropa slagorden "No China extradition! Stand down Carrie Lam!"

Det var de första kraven, innan sommarens tumult. Alla bar vita tröjor – oskuldens färg – och betedde sig mycket värdigt. Men när orden skanderades av kanske 100 000 människor, först på kan-

tonesiska, och sedan också på engelska, då blev de styrande politikerna nervösa. Flera demonstrationer skulle följa och det blev svårt att få polisens tillstånd. Den 12 juni använde demonstranter taktiken att köra några bilar till ett trafikljus och stan- na där för att blockera vägen och bygga upp en barrikad nära regeringsbyggnaden. Jag talade med en man ståendes vid barrikaden som sade att den vänliga stämningen och samhörighetskänslan bland alla vanliga medborgare i Hongkong var påtaglig under demonstrationen. Polisen kallade in bärgningsbilar för att bryta upp blockaden.



Många kyrkor hölls öppna som tillflyktsplats för demonstranter under de kommande veckorna. Prästen Tony Read har skrivit i Hong Kong Free Press (20-03-20) om dilem- mat för kristna i att vilja tala för yttran-

defrihet och religionsfrihet utan att ge sitt stöd till upplopp eller bråk. Rätten till att hålla religiösa möten på offentliga platser hävdades vid en stor manifestation den sista augusti och kallades "Christianity Rally". Det som började fredligt, urartade till våld senare på kvällen. En del demonstrationer under hösten förannonserades som en Tacksägelsemarsch, en annan dag var det Tacksamhetsmarsch och på Kinas nationaldag höll man en Sorgedag.

Den 28 september 2019 stod kravallpolis redo vid utgång K och L nere i centralstationen. Ett stenkast därifrån, i Tamar Park råder det lugn samling, och de flesta är klädda i svart, grå eller mörkblå t-shirt.

Många utländska media är på plats, med gasmask och hjälm till hands, I väntan på att mörkret skall falla. Folk i alla åldrar sitter ner i gräset vända mot en låg scen, medans de pratar, äter och dricker. Några av de äldre har med sig små plast-

pallar eller annat att sitta på under mötet. Det spelas musik, man sjunger sånger i kör och ropar slagord mellan sångerna.



Mellanmål och vatten delas ut gratis från donerade lådor och påsar. Gemenskap och samarbete är tydligt, medan människor fortsätter strömma till hela tiden. Det finns också personal med utrustning för första hjälpen. På scenen står en man och talar om att vi måste tacka journalisterna för att de upprätthåller yttrandefriheten. Då kommer några personer springandes och ber om hjälp. Harcourt Road hade blockerats av demonstranter som ville gå över till parken. Doften av kravallpolisens tårgas spred sig i kvällsbris. Vägen öppnades på nytt. Några demonstranter klistrade fast affischer och skrev på trottoaren i närheten, som en del av en omfattande civil olydnad.

Många kristna i Hongkong är medvetna om vikten av att skydda de rättigheter som står i samband med religionsfriheten, enligt prästen Tony Read. Kristendomen har en lång historia av civil olydnad. Den 9 november 2019 på kvällen är det fullt av folk i Tamar Park igen. Enorma barriärer omgärdar hela regeringsbyggnaden.

Människor står och sitter stillsamt i gräset, eller går tysta, några med vita blommor i handen för att visa sorgen över en ung student som har dött. Olika röster turras om att tala från en mikrofon vid podiet, för att ge vittnesmål om de saker som har hänt de gångna månaderna. En man talar om sin smärta efter en skada och gråter. Ytterligare en man uttrycker sorg, enligt en kvinna intill mig som erbjudit att simultantolka åt mig.

Hantera ilska produktivt

Det kan vara jobbigt att leva med dagslägets ovisshet. Situationer inträffar helt utanför vår kontroll. Detta kan leda till svårigheter att hålla känslor i skick.

Att känna sig arg och förmedla ilska är naturligt, men det kan leda till allvariga konsekvenser. Ofta leder vredesutbrott till starka känslor av skam, samt nedbrutna relationer. Ilska kan variera i styrka, från lätt irritation till mer intensivt ursinne. Ibland uttrycks detta genom passivt aggressiva kommentarer, rytande eller rentav fysiskt våld.

Människor som har problem att hantera sin aggressivitet lider ofta av tung skuld, sorg, rädsla eller besvikelse över sina utbrott. Det kan i sin tur bidra till låg självkänsla, ångest samt depression.

Det är viktigt att undersöka vad ilskan försöker att kommunicera, anledningen till de starka känslorna. Utred vilka specifika situationer som får dig att explodera. Vad är de tidiga varningssignalerna innan utbrotten, oftast finns det fysiska ledtrådar, såsom spända muskler, ökad puls, svettningar, etc.

Ingrip på olika sätt, ta dig bort ifrån situationen så du har möjlighet att lugna ned dig innan du säger eller gör något du ångrar. Om du inte kan ändra på situationen, så distrahera dig själv, t.ex. lyssna på musik, räkna till tio eller ring en kompis. Använd avslappning, såsom djupa lugna andetag samt spänn musklerna i olika kroppsdelar en efter en. Tankarna påverkar dina känslor, använd balanserade uttryck som; "ta det lugnt nu" eller "slappna av".

Kontrollerad aggressivitet kan fungera som drivkraft till positiv utveckling och gör oss modigare. Denna källa kan utnyttjas när det behövs kraft att ta sig ur svåra situationer. Men om ilskan har blivit destruktiv, kan professionell assistans underlätta situationen.

Malin Rignéus
Counsellor
Leva Counselling Ltd.
levacounselling.com



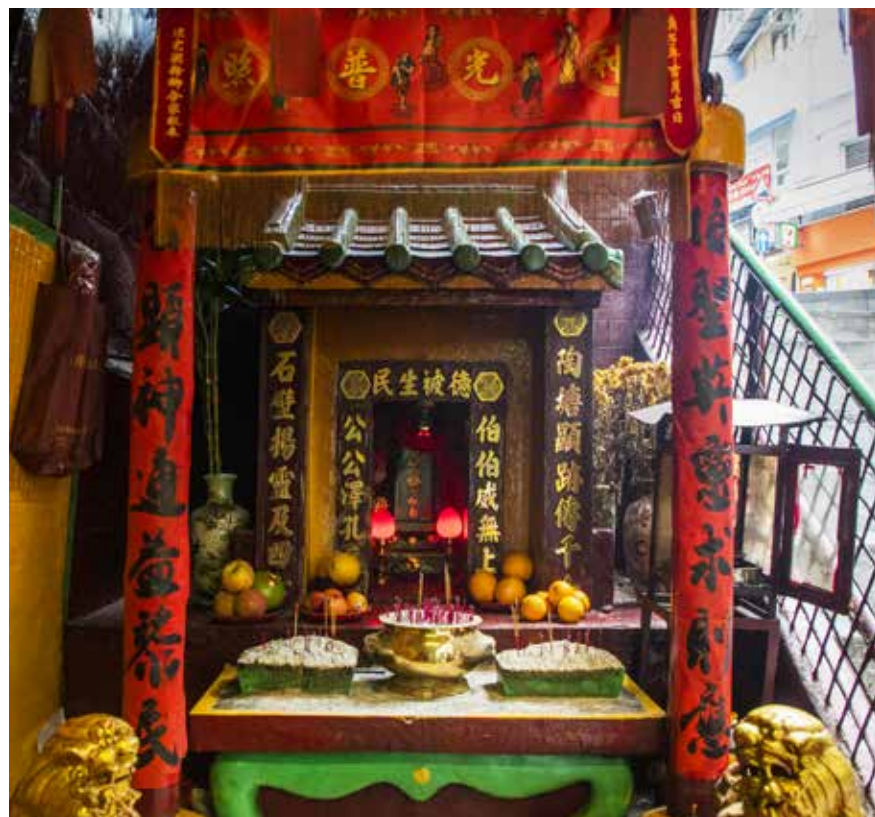


Templen i Hongkong

Runt om i Hongkong ser du dem, små som stora, de typiskt röda templen med rökelse och lyktor. Ibland ligger där apelsiner, ibland ett gäng flaskor med olja. De troende går till sitt favorittempel för att be gudarna om råd och lycka. Ibland ber man om en liten tjänst, det kan vara något väldigt konkret som att ens dotter ska träffa en bra man. Eller lycka till familjen. För att blidka dem lite extra tar man med gåvor som apelsiner eller olja.

Rökelse är en viktig del i tron. De tänds i ojämna tal, det vanligaste är att tända tre stycken, där varje sticka står för himmel, jord och människan. Man kan tända två i samband med dödsfall, man utelämnar då människan och tänder himmel och jord.

Bilder: Andrea Björsell



FILIPPINSKA HELPERS OCH KYRKAN

Varje medlem ger så mycket pengar de kan



Flor och artikelförfattaren Elisabet Helander på väg ut på promenad.

Hemhjälpen Flor går som många andra i kyrkan på söndagarna, och då är hon väldigt fint klädd i ankellång kjol och blus enligt reglerna. Hon arbetar frivilligt för Iglesia Ni Christo tre dagar i veckan, berättar hon när jag följer med henne på en promenad med hennes arbetsgivares hund. För många av de filippinska gästarbetarna är kyrkan en viktig social plats och även ett nätverk för att hitta nytt jobb.

Gammalt samfund

Samfundet, som har funnits i 100 år, startades på Filippinerna av Felix Manalo som föddes 11 maj för 134 år sedan. Det datumet är väldigt viktigt i kalendern för Iglesia Ni Christo. Samfundet drivs nu vidare av sonen Eduardo Manalo. Gudstjänsten i Flors kyrka hålls normalt på tagalog på morgonen och engelska på eftermiddagen.

Online predikan

Jag lyssnade på den senaste predikan på engelska, som Flor skickade till mig. På grund av virus-pandemin ges alla gudstjänster online just nu, via “Evangelical mission on air and on line”. Predikan lästes av Hong Kong district minister Arnel Trinidad.

- För medlemmarna i vår kyrka är det att tjäna Gud som är vår prioritering i livet. Det gör vi genom våra uppoffringar och genom att följa hans ord. Prästen fortsätter att förklara hur de som inte tjänar Gud blir straffade och de får ingen räddning på domedagen. Han förklarar också att inte alla som säger att de är kristna egentligen är det. -Man kan bara gå med i Jesus flock ge-

nom Church of Christ.”, säger han i sin predikan, då han också läser flera verser från bibeln.

Stark gemenskap

Flor tror starkt att Church of Christ är den enda vägen till frälsning. Hennes arbetsgivare är väldigt förstående och låter henne gå iväg för att göra sitt frivilligarbete. Kyrkan ligger i Sai Yin Pun och medlemmarna är uppdelade i sektorer om 20 personer. Flor tillsammans med deras präst gör regelbundna hembesök till varje medlem inom sin sektor, med syfte att se hur de har det, och att de lever som kyrkan lär. Det ger en stor trygghet för medlemmarna, enligt Flor. Andra kyrkor är inte lika noga, säger hon.

Dela med sig av sina tillgångar

Det finns text i bibeln som säger att man skall ge regelbundet av sina tillgångar till kyrkan. På frågan angående detta svarade Flor att det givetvis behövs pengar för att driva en kyrka som alla andra verksamheter. Men det finns ingen regel om hur mycket pengar utav sin inkomst man skall ge.

-Det är inte så att den som ger mer pengar imponerar på Gud. Varje medlem ger så mycket pengar som de tycker att de kan”, säger Flor. Det viktiga är att följa budorden och Jesus lära så som det står i bibeln, enligt henne.

Det finns många Church of Christ kyrkor runt hela Hongkong, och även globalt. Iglesia Ni Christo är ett separat samfund, startat i Filippinerna, som följer samma text-trogna tolkning av bibeln.



Text: Lena Löfling Bild: Andreas Björnell

Text: Lena Löfling Bild: Pixabay



All andlig musik är inte psalmer

Att med musik sprida budskap är effektivt och vanligt förekommande. Religiösa undertoner är således inget ovanligt. Självt är jag närmast ateist och har egentligen lite svårt för spridande av religiösa budskap. Men när det kommer till musik böjer jag mig för det andliga. Så mycket bra musik har sprungit upp från det religiösa spåret. Så oavsett var din tro ligger så kommer här lite tips på grymt bra andlig musik.



Klassiskt
Händels - Messias
Händels Messias är kanske ett av de mest klassiska oratorium som finns. Ett pampigt verk där det kristna står i centrum med texter från bibeln. Det är vackert och storslaget. Relativt ofta kan man se det på repertoaren i svenska kyrkor, framför allt runt påsk. Och som så mycket musik är det bäst live. Men med ett par bra over-ear-lurar blir det nästan lika bra hemma i vardagsrummet. Min favoritinspelning är en gammal från 80-talet med klassiska Kiri Te Kanawa som solist och med Chicagos Symfoniorkester. Halleluja vilket bra album.



Singer songwriter
Leonard Cohen
Den numera framlidne Leonard har varit en favorit sedan min far köpte albumet

”I’m your Man” 1991. Min far köpte tidigt en cd-spelare och när Leonards mörka röst skar genom rummet i ett par Carls-son högtalare blev jag frälst. Och som så ofta när man upptäcker en artist lite senare i karriären så har man en drös godbitar från tidigare år att frossa på. Album som Songs of Leonard Cohen från 1968 till exempel. Och sen har man såklart det som komma skall. Och tänk vad länge han levererade. Det sista albumet, You want it Darker, han gav ut är i min värld ett av 2000-talets bästa. Hans texter handlar inte på något sätt uteslutande om andlighet, han har alltid varit bra på att blanda religion, politik och kärlek. Men det är svårt att inte säga att Hallelujah inte har ett religiöst anslag.

Låten Lover, lover, lover sägs vara en slags lovsång för båda sidor i de religiösa motsättningarna mellan israeler och palestinier på 80-talet.

Självt var Leonard uppväxt med ortodox judisk tro men utforskade även andra religioner, bland annat buddhismen.



Rap
Kanye West
I sitt senaste lätt nedskrivna album, Jesus is King, mässar rapparen Kanye West i guds tecken istället för de vanliga svordomarna. Han har dessutom det senaste året turnerat med klassisk gospelkör. Jag tycker albumet är fantastiskt bra. Låten Selah med gospelkören som sjunger Halleluja är en favorit. Gospelkören som sug-

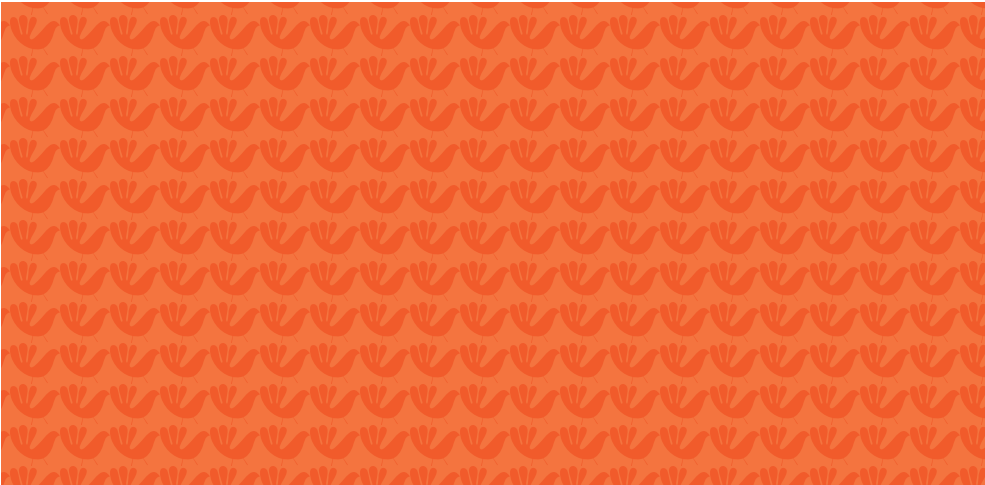
gestivt mässar ger mig gåshud. En av de sämsta låtarna enligt kritikerna, Closed on Sunday, är en annan favorit. Gör som jag, hör min lovsång och lyssna in detta album.



Hårdrock
Iron Maiden - The Number of the Beast
Ja jag vet, inte tänker man på andlighet när Iron Maidens riff drar igång. Men det känns fel att inte ta upp denna genre med dess rop efter djävulen och hans likar. Iron Maidens ”The number of the beast” är en av genrens topplåtar och då det begav sig också en riktigt föräldraskräck. Djävulsdyrkan var ett koncept som det skrivits musik, film och böcker om och pratar man religion så måste man väl ändå ta upp den sidan också. När skivan släpptes upprördes framför allt kristna grupper i USA och gruppen anklagades för att vara satanister. Men det stoppade inte framgången. Skivan blev nästan ännu mer populär av uppståndelsen. Dock tröttnade Iron Maiden på de ogundade anklagelserna och när de släppte skivan ”Piece of Mind” så gjorde man en klassisk spela-in-meddelande-som-bara-hörs-om-man-spelar-skivan-baklänges för att skoja med de kristna grupperna. Man kan där höra en av gruppmedlemmarna imitera en satirisk tolkning av Idi Amin.

Parser - Hongkongs utdöende folkgrupp

Folkgruppen parser anlände till Hongkong genom sidenvägen via Shanghai och seglade därefter till Hongkong. Som namnet antyder kom de ursprungligen från Persien och kallas även för zoroastrier efter den religion de utövar. Zoroastrism var statsreligion i det persiska riket. Folkgruppen flydde undan det islamiska styret på 650-talet till Kina och bosatte sig även i Indien.



Majoriteten arbetade för engelsmännen när de styrde Hongkong och var sanna pionjärer som införde en ny handlingsrutt via sina handelsflottor. Generellt så beskrivs parser som reserverade och sympatiska. De är oftast högutbildade, framgångsrika samt aktivt engagerade i välgörenhetsorganisationer av olika slag. I Hongkong har de satt upp en fond för just detta ändamål.

Finns över hela världen

Sedan 70-talet så spred sig religionen till resten av världen. I Sverige har vi knappt 1500 anhängare, de flesta med iransk invandrarbakgrund. Sedan 80-talet finns det ett zoroastrism center i Göteborg, samt ett eldtempel i Stockholm som öppnades 2012. Runt om i världen beräknas det finnas ca 100 000–200 000 utövare.

Vad är Zoroastrism?

Det är en av världens äldsta monoteistiska religioner, skapad för ca 4000 år sedan. Anhängarna tror på guden Ahura Mazda och religionen har haft ett genomgripande inflytande på judendom, kristendom och islam. Zoroastrisk tidräkning startade 1738 år före Kristus. Grundaren heter Zarathustra Spitama och moderna forskare vet inte exakt var han föddes, man antar att det var i nuvarande Iran, Turkmenistan eller Uzbekistan.

Ljus mot mörker

Religionen har en etisk filosofisk skrift som inte är moraliserande. Istället lyfter den fram människans frihet, rättskänsla och aktiva deltagande i det fortsatta skapandet av världen. Stommen i deras filosofi är en trefaldig princip: att ha goda tankar, goda ord samt goda handlingar.

Religionen har dualism som trossystem, det vill säga att världen styrs av två motsatta krafter, en god (ljuset) och en ond kraft (mörker). De menar att ljuset av gud kommer representerad i eldskepnad. De heliga eldarna i deras tempel får därför inte lov att släckas.

Asha, lite som karma

Grundtanken är att genom sitt tänkande, ord och handlingar väljer människan mellan dessa två motsatser. Centralt är orsakssambandet, att identifiera sig med sina tankar, ord och handlingar. Att leva i enlighet med denna princip, även kallad Asha och närliggande hinduismens princip om karma, är det absolut viktigaste för alla zoroastrier.

Himmelsbegravningar

Eftersom zoroastrismen har en stark övertygelse om att jord, vatten samt eld är heligt, anses elementen bli förorenade av avlidna som upplevs som orena. Istället för traditionella jordbegravningar eller kremeringar har de infört himmelsbegravningar. Parser har byggt konstruktioner, så kallade "tystnadens torn", där anhängarna placerar sina döda och lämnar dem åt fåglarna. Idag finns det endast ett fåtal exemplar kvar av dessa torn, va-



rav ett fortfarande är verksamt utanför Mumbai. En mer modern version är att vid begravning inte sänka ned kistan i jorden, utan placera kroppen i en behållare omgiven av stenar.

Anhängare bakom stora företag

Trots att det är en sådan liten grupp av aktivt utövande (för närvarande endast 200 personer i Hongkong), så har de spelat en grundläggande roll i regionens historia och uppbyggandet av Hongkong. Flera parser blev framgångsrika bankmän. Två zoroastrier blev speciellt viktiga då de spelade en betydande roll i grundandet av HSBC och andra parser var involverade i The Chartered Bank of India. Medlemmar av folkgruppen grundade Star Ferry som knöt an Hong Kong Island med Kowloon och New Territories, samt byggde Ruttonjee sjukhuset. De grundade flera bekanta vägar, till exempel Mody, Kotewall och Bisney Rd, vilka alla är döpta efter kända parser. Sir Mody var dessutom huvuddonator för Hong Kong University, vilket etablerades redan år 1911. Han var även en av grundarna till Kowloon Cricket Club. Folkgruppen har en egen begravningsplats i Happy Valley.



Visste du att...

- Alexander Bard konverterade till zoroastrism.
- Andra berömda zoroastrier i modern tid är Freddie Mercury sångare från Queen, samt Ratan Tata (framgångsrik indisk industriman)
- George Martin vars böcker serien Game of Thrones är baserad på, blev inspirerad av zoroastrismens legend Azor Ahai och införde en krigs halvgud i skepnad av en eld gud som besegrar mörkret.



efter nya medlemmar. Detta har begränsat deras möjlighet att överleva som folkgrupp dramatiskt. För varje år som går, krymper gruppen i omfång. Man räknar med att fyra människor dör för varje person som föds. Med tanke på medlemmar- nas ringa storlek har folkgruppen haft ett stort inflytande på Hongkongs utveckling. Man behöver dock inte vara parser för att vara zoroastrier.

I dessa Covid-19 tider

Covid-19 fortsätter att dominera tillvaron i Hongkong och övriga världen. Situationen har naturligtvis påverkat även hur vi på generalkonsulatet arbetar. Vi har lagt stor vikt vid att upprätthålla vår konsuler förmåga, inklusive passhantering, och att se till att våra reseråd är uppdaterade.

Vi har haft öppet som vanligt under hela våren, men tog under en period enbart emot avtalade besök.

Om ni vill ha information om Covid-19 i Hongkong finner ni detta bl.a. på hemsidan: www.coronavirus.gov.hk



Se till att ladda ned appen UD Resklar om ni inte redan gjort det för att få den senaste reseinformationen i era mobiler.

Mot nya utmaningar



Efter fem år som generalkonsul lämnar Helena Storm Hongkong efter sommaren för att bli ambassadör i Colombia. Vi ställde tre frågor till henne inför flytten.

Vilket är ditt starkaste minne från Hongkong?

Oj, det är så många. Att få ta emot Prins Carl Philip på hans första resa som officiell delegationsledare är ett av dem, ett annat är när Benny Andersson spelade live med Hongkongs skyline i bakgrunden vid förra årets Swedish Winter Dinner. Men det allra starkaste minnet är från

den 20 maj för tre år sedan, då vår yngsta dotter Chloé föddes. Det kommer för alltid skapa ett band till Hongkong för oss.

Vad kommer du att sakna mest när du flyttar härifrån?

Naturen, dynamiken, kollegorna och det fantastiska samarbetet inom Team Sweden. Jag kommer även sakna Asien och närheten till alla fascinerande länder och platser i regionen.

Vad ser du mest fram emot i Colombia?

Att upptäcka en ny kultur, ett nytt språk och en ny kontinent. Arbetet i Colombia kommer att bli mycket annorlunda från Hongkong. Sverige har under lång tid spelat en konstruktiv roll för att främja fredsprocessen i Colombia och har genom aktiv diplomati kunnat bidra till freden i landet. Utöver Colombia täcker ambassaden även Bolivia, Ecuador och Venezuela. Alla spännande länder med sin egen kontext som jag ser fram emot att arbeta med.

Tips på några av Hongkongs fina parker

Covid-19 kommer med all sannolikhet att förändra sommarplanerna för många. Om ni blir kvar i Hongkong över sommaren kanske en picknick i det gröna kan locka? Här kommer några tips på platser (som också är lämpliga för kubb):

Kwun Tong Promenade

80 Hoi Bun Rd, Kwun Tong, Kowloon
Närmaste MTR station: Kwun Tong

Jordan Valley Park

No. 71, New Clear Water Bay Road, Kwun Tong
Närmaste MTR station: Choi Hung

West Kowloon Art Park

Närmaste MTR station: Kowloon



Sustainable fashion days

Generalkonsulatet är stolta över att vara medarrangör till Sustainable Fashion Days i Hong Kong. Ni finner mer information om projektet på swedenhk.com. En del i detta projekt är utställningen Fashion Revolution – the future of textiles som vi i samarbete med Svenska Institutet visar på The Mills 26 maj - 8 juni.



SWEDEN HONG KONG
SUSTAINABLE
FASHION DAYS
2020

WWW.SWEDENHK.COM

I tider som dessa...

I dagens något upp och nedvända värld så är vi nog alla tacksamma för saker som vi tidigare tog för givet! Att räcka ut en hand till någon är viktigare än någonsin. Vi i styrelsen känner att det är viktigt för oss att finnas som ett svenskt nätverk för både nya och gamla medlemmar. Vi har visserligen halverats som förening men tillsammans kan vi vara fortsatt starka. Vi kan alla hjälpas åt med att ordna träffar, (i den utsträckning som det går), hjälpa nyanlända medlemmar och fortsätta hålla igång våra svenska traditioner. Med hopp om en ljus och stark framtid!



Ord från medlemmar



”Ni vet hur man kan vara själv men inte ensam? Min första månad i Moskva sommaren 2008 var jag bara ensam, mannen arbetade långa dagar och jag var mitt i en främmande stad där ingen jag träffade på pratade engelska och alla skyltar på kyrilliska var omöjliga att dechiffrera. Då Kristina från SWEA kom och hämtade upp mig för en tur till IKEA kändes det som att jag för första gången på flera veckor kunde andas och jag har nog aldrig varit så tacksam! Min tid i Moskva var otroligt utvecklande. Jag lärde mig mycket men ibland behöver man en hjälpande hand och för mig var SWEA en fristad mitt i allt nytt.”

Lina Hedenberg

”När man flyttar till en ny stad, ett nytt land långt borta från det man normalt kallar hemma är det lätt att känna sig vilse och bortkommen. Men även fast vi landade samtidigt som protesterna kulminerade och genom Corona-viruset haft fler “konstiga” än normala veckor så har jag aldrig känt mig ensam i Hongkong.

Det är häftigt att se och uppleva vänligheten och hjälpsamheten från människor du inte visste om att de existerade för ett mindre än ett år sedan. Kraften i det mänskliga tar jag med mig fortsatt i livet och hoppas via SWEA kunna vara andra nykomlingar till hjälp framöver.”

Anna Eling

”När jag flyttat utomlands förut har jag inte känt något stort behov av att träffa andra svenskar. Men när jag flyttade till Hongkong, som medföljande utan jobb och ett eget sammanhang, blev behovet starkare. Kontakterna jag knutit via SWEA har verkligen hjälpt mig igenom en tid som annars kändes svår. Jag är så tacksam för mina SWEA-vänner!”

Emelie Wahlstedt

”När jag flyttade till Hongkong hade jag turen att en vän i Sverige gav mig numret till en svensk tjej hon kände i Hongkong. Nina, som hon hette, ordnade en lunch tillsammans med en annan tjej. Vi sågs i Mongkok och åt fantastiskt goda Dim sums och pratade om Hongkong och allt roligt man kan göra. De berättade även om SWEA och att de skulle ha en välkomstfrukost några dagar senare. Tack vare deras varma välkomnande gick jag på den frukosten och resten är så att säga historia. Tänk så mycket en utsträckt hand kan göra!”

Karin Haqvinnson



Meddelande från styrelsen

Om du letar efter att engagera dig i ett nätverk som kan ge dig både styrelseerfarenhet och ett bra internationellt nätverk tveka då inte att ta steget och gå med i styrelsen. Vi kan garantera att du inte kommer att ångra dig! Kontakta valberedningen, sweahongkong@gmail.com, för mer information.

För tillfället försöker vi anpassa våra aktiviteter efter rådande situation. Håll utkik på SWEA Hong Kongs Facebook sidor och Instagramkonto för mer detaljerad information! Vi hoppas kunna fortsätta med våra tisdagshiker och spontana fikastunder.

Business Sweden Worldwide Challenge

I dessa tider är det kanske mer viktigt än någonsin att kunna bibehålla ett inre lugn för att inte stressas upp av allt som händer i världen. Ett välkänt sätt att minska stressen är genom träning och motion. Forskning har gång på gång visat på de positiva effekterna av detta, varpå vi på Business Sweden globalt har en återkommande Business Sweden Worldwide Challenge. För att bidra till en global "One Business Sweden"-känsla kan man skapa lokala lag, där Hongkong varit i toppen för Asien vid flera tillfällen under namn såsom "You Win Some You Dim Sum" och "Sporty Hong Kong, Gritty King Kong." De globala vinnarna får, utöver äran, donera sina prispengar till en välgörenhet som stöttar covid-19. På detta sätt håller vi vår mentala "spirit" på hög nivå, samtidigt som hälsan förblir välbehållen. Tips från teamet i Hongkong inkluderar även att stå upp och arbeta, ta dagliga promenader och om möjligt ta möten stående eller gåendes. Vi tycker även att det är spännande att de svenska hälsovarumärkena Barebells och NOCCO finns på plats i Hongkong, och hoppas att fler väljer att etablera sig här den kommande tiden!



Om Business Sweden

Business Sweden syfte är att hjälpa svenska företag att nå sin fulla internationella potential och utländska företag att investera och expandera i Sverige. Det gör vi genom strategisk rådgivning och praktiskt stöd, såväl i Sverige som på nära 50 av världens mest intressanta marknader.

Business Sweden har varit verksamma i Hongkong sedan 1982 och har hjälpt många företag med strategier, affärsutveckling, etablera närvaro och växa i Asien. Business Sweden har upparbetat en god kompetens, ett brett kontaktnät

och ett nära samarbete med företagsledare, branschorganisationer och Sveriges Generalkonsulat.

Kontakta oss så berättar vi mer om Hongkong som marknad och hubb i Asien, samt hur vi på Business Sweden kan hjälpa till med rådgivning och kontakter för att underlätta en framgångsrik etablering och tillväxt.

Det allra innersta...



För mig är det hjälpsamt att ha en tydlig bild av vad det är att vara människa. Det hjälper mig svara på frågan om jag gör rätt, lever rätt. Min bild av en människa är att vi är varelser som har tillgång till tre dimensioner. Kroppen är den tydligaste, vår fysiska dimension. Det spelar roll hur vi behandlar kroppen, hur vi äter, vad vi gör för att bygga upp oss fysiskt och hålla igång vårt maskineri. Här är vi duktiga. Vi vet och kan mycket. Det finns pluspoäng för den som är aktiv och tar hand om sin kropp.

Nästa del, eller lager i oss är våra mentala jag. Det är sant att vi blir bättre och bättre på att se sambandet mellan "hur vi mår" och hur vi hanterar vårt mentala jag. Stressandet är väl ett bra exempel på hur vi påverkar våra mentala jag. Om vi utsätter oss för tillräckligt mycket stress ser vi inte bara fysiska påföljder utan även sånt som vi kallar psykisk ohälsa.

Så här långt är vi nog med allihopa, men i min bild av oss människor har vi också en tredje nivå. Ett innersta. Den kallar jag vår andlighet. Jag tror vår andlighet är lika medfödd som vår kropp och jag tror det spelar minst lika stor roll hur vi hanterar den. Religionen är andlighetens språk och för att kommunicera med sin andlighet behövs det språket. Den som kommunicerar med sin andlighet hanterar de innersta frågorna, varför existerar jag, varför kan jag leva i ett så orättvist system, hur kan jag vara trygg i så mycket osäkerhet, finns det ett universellt Du, har jag ett värde i mig själv?

För den som inte rör sig hemtamt bland de religiösa frågorna finns en fantastisk värld att besöka. Vi människor använder alla resurser vi har när vi uttrycker vår andlighet. Tänk på den största katedral du besökt, där ville de som byggde den säga så här stort är Guds universum, så här stor är Gud... och alla ryms. I en liten svensk kyrka på landet är tanken densamma, man samlade alla resurser man hade för att bygga ett hus stort nog för alla att rymmas i Guds kärlek.

Sommaren är en tid då vi svenskar ger oss själva möjligheten att närma oss något av vår andlighet. Vi passar på när vi är lediga att besöka de andliga rummen, alltifrån små kyrkor på svenska landsbygden till tempel i andra länder. Det andliga har en dragningskraft. Lyssna till din andlighet, följ spåren inåt och följ den där innersta tonen som vill locka till fördjupningen och den innersta friden.

Gustav Jacobsson



På grund av Coronasituationen och hur flyget påverkats så har vårt huvudkontor tagit hem oss något i förtid. Vi är hemma i Sverige igen, men arbetar på distans för svenskar i Hongkong och Kina. Vi är glada och tacksamma för allt vi har upplevt under våra tre år i Hongkong. Det är fantastiska minnen för livet vi tar med oss hem.

Vårt varmaste TACK till alla som gjort åren till ett äventyr. Efter sommaren kommer vår efterträdare Jan Olov Fors att ta verksamheten vidare.

Gustav & Eva Jacobsson
Präst och assistent för Svenska kyrkan i Hong Kong och Kina



På hemsidan
www.svenskakyrkan.se/hongkong finns kontaktuppgifter och information.

Sustainable Fashion Days

Svenska Handelskammaren tillsammans med generalkonsulatet i Hongkong, HK Design Centre och The Mills arrangerar i år Sustainable Fashion Days. Initiativet riktar sig till såväl modeindustrin som till konsumenter, och ämnar att främja hållbart mode, med fokus på både miljö och social rättvisa. I maj arrangerade vi två SwedTalks inom ämnet. Utställningen Fashion Revolution – The Future of Textiles, av Svenska Institutet visas på The Mills fram till den 6 juni.

För att läsa mer om projektet och framtida evenemang, gå in på www.swedenhk.com och klicka dig vidare till Sustainable Fashion Days. Där kan ni även hitta inspiration, läsa om våra medlemsföretags syn på hållbart mode, se våra SwedTalks digitalt och mycket mer. Missa inte detta!



Håll dig uppdaterad med oss

Start up insights, Sustainability stories, Dragon news och mer på våra sociala medier!

För närvarande publicerar vi veckovis Startup Insights och Sustainability stories på våra sociala medier och hemsida. Sverige är känt för att ligga i framkant inom innovation och i Startup Insights berättar våra startup-medlemmar mer om deras verksamhet och ger sin syn på startupscenen i Hongkong. Det rör sig om allt från svenska kommunikationsbyråer, klädföretag och matgrossister. I Sustainability stories ges medlemmarna i Sustainability committee en chans att berätta mer om sina företag och hur de arbetar med hållbarhet.

Dragon News är en tidigare medlemstidning för SwedCham HK och Kina. Tidningen har nu ändrat format. Istället lägger vi kontinuerligt upp artiklar på vår hemsida. Senaste artikeln är en intervju med Helena Storm, Sveriges generalkonsul som snart ska lämna Hongkong och bli ambassadör för Sverige i Colombia.

Läs mer om initiativen på vår hemsida under News och följ oss på våra sociala medier! @swedchamhk



Är du under 35 och har flyttat till Hongkong för att jobba?

Bli då medlem i SwedChams Young Professionals-nätverk som samlar alla svenska och svenskintresserade unga som arbetar i Hongkong. Vi anordnar sociala tillställningar såsom After Works och junkar samt seminarier, företagsbesök och presentationer med ämnen som riktar sig mot de yngre på arbetsmarknaden. Ett medlemskap kostar 500 HKD per år och utöver YP-aktiviteterna får man full tillgång till kammarrens övriga evenemang och medlemsförmåner, exklusive rösträtt på vårt årsmöte.

Newsletter varje vecka



Håll utkik efter vårt nyhetsbrev som släpps varje vecka. Där uppdaterar vi er med allmän information om vår dagliga verksamhet. Nytt från och med i år är att företag har fått möjligheten att annonsera i vårt nyhetsbrev. Kontakta chamber@swedcham.com.hk för mer information. Gå in på vår hemsida för att prenumerera på veckobrevet!

Tack och lycka till! Nu väntar nya utmaningar!

Varje år har vi familjer som flyttar vidare på nya äventyr, så även i år. Vi är tack-samma för alla familjer som förgyller vår verksamhet, utan er skulle vi inte finnas. I år finns det två personer som vi vill hylla lite extra. Han har gjort ett enastående jobb som kassör, fått ordning på delar som fallit mellan stolar då medlemmar hastigt bytts ut genom åren. Hon har gjort ett enastående jobb som ordförande, förhandlat kontrakt och varit ett ovärderligt bollplank för lärarkåren. Stort TACK *Suleyman Sleyman* och *Linda Karlsson-Engdahl* för ert fantastiska engagemang i verksamheten. Vi önskar er all lycka till med era respektive nya äventyr.

Vi vill även tacka det nu hemflyttade prästparet Gustav och Eva. Vi har haft gott samarbete genom åren vid bl a luciafiranden och jul- och påskbesök. Samarbetet med svenska kyrkan är mycket uppskattat och vi önskar er stort LYCKA TILL.

Svenska skolan är som bekant en föräldraförening med anställda lärare och assistenter. Lärarna styr över den pedagogiska verksamheten, styrelsen över den administrativa. För att vår förening ska fungera



är det ett måste med engagerade föräldrar och lärare. Tillsammans ser vi till att vi kan hålla hög kvalitet på det vi gör.

Tiderna förändras, inte allra minst nu när vi lever i en pågående pandemi. Skolorna har varit stängda större delen av vårterminen och så även svenska skolans verk-



samhet. För att tillgodose behovet hos våra medlemmar, gamla som nya, jobbar vi nu med att utveckla onlineundervisning. Hoppas kunna berätta mer om den i nästa nummer.

*Ta hand om er och trevlig sommar!
/Malin med kollegor*

Häng med oss

Är du sugen på att bli en del av vår verksamhet? Hör av dig till oss så berättar vi mer.

Svar till förra numrets klurigheter:

Ta reda på svaren:

- a) Tisdag
- b) Fasta betyder att inte äta något alls under en tid t ex pga religion eller för att må bättre.
- c) Seden att äta semlor kommer från tiden då Sverige var ett katolskt land. Dagen före fastan, fet-tisdagen, hölls en matfest då alla hävde i sig mat för att stå ut hela fastetiden.
- d) Kung Adolf Fredrik hade proppat i sig tretton semlor.
- e) På Rosas Konditori på Drottninggatan i Stockholm.

(källa: Gott eller äckligt, Almqvist & Wiksell)

Hitta rätt yrke?

- a) åklagare, b) författare,
- c) tekniker, d) apotekare, e) servitris,
- f) ortoped, g) barnmorska

Stryk under alla verb som passar in i köket

(avvikelser kan förekomma utifrån tycke och smak.)

Grilla, skala, skära, steka, hugga, skölja, koka, diska, äta, hacka, och dricka.

Vilka kryddor sökes i?

- a) kanel, b) nejlika, c) persilja, d) peppar,
- e) soja, f) rosmarin

Stryk under alla adjektiv som passar i köket

(det är förstås en smaksak vilka ord som passar bäst i just ditt kök, men tänkt svar är som följer nedan.)

Syrlig, salt, stark, blöt, färsk, god, besk, vass, söt, torr, varm och sur.



HONGKONGS GLASSKARTA

Ni som inte kan ta er hem till Sverige i sommar och svalka er med en riktigt god svensk glass. Ta det lugnt, vi tar hit glassen istället. Håll utkik på vår webbplats, leverans i mitten av juni.



Med förbehåll för ändringar i sortimentet

Unit 523, 5/F, Star House, No.3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui.
Tel: 2312 1919 | www.sverigeshoppen.com
Öppet måndag–Lördag 10:00–19:00, söndag och helgdag stängt



We help you achieve your ambitions in Asia

Opportunities in Asia are vast and varied. Whatever your ambition is for the future, we are uniquely positioned to help you turn it into reality. As the leading Nordic corporate bank in the area, we are on the ground to support you every step of the way. With decades of experience, and with offices throughout the region, we are well-placed to meet your corporate, financial institution and private banking needs.

Contact SEB now and find out where your ambition can take you.

sebgroupp.com/corporations-and-institutions

SEB

I blickfånget



Falukorv med stuvade makaroner, mums!
En klassiker och den perfekta snabbmaten när du vill ha något gott och lättlagat!

Sverigeshoppen:
Gammeldags Idealmakaroner 750gr, 29HKD
Falukorv 300gr, 38HKD



Vitamin D
Trots att det är så soligt i Hongkong har många som bor här vitamin D brist. Boosta dig själv med vitamin D för att stärka ditt immunförsvar, skelettet och höja energinivån. Finns att köpa på de flesta apotek.
Jameson D3, 100tabletter 98HKD



Boktipset:
Cold Case Väg 9, Tina Frennstedt

Det här är den andra fristående boken av den prisbelönta författaren. En deckarserie som inspirerats av verkliga fall som utspelar sig i Malmö och på Österlen.

En konstnär hittas död vid Stenshuvud fyr på långfredagens morgon. I anslutning till liket upptäcker man en märklig lera som visar sig vara identisk med den som fanns på brottsplatsen utanför Ystad där den unge pianisten Max Lund mördades för 15 år sedan. Det här är starten på en kedja av dramatiska händelser på Österlen. Det här är en mycket bra bok som jag rekommenderar varmt.

Sträck ut en hand



Hongkong behöver din hjälp!

En av fem hongkongbor lever i fattigdom, nu under Covid-19 har dessa och många fler fått det extra svårt. Det finns flera sätt att hjälpa till med donationer eller som frivillig volontär. Ett litet bidrag räcker långt: 100HKD blir 20 måltider!

Här är några organisationer som du kan donera till.

www.feedinghk.org/

www.foodlinkfoundation.org/

www.crossroads.org.hk/home/coronavirus/

Herregud vad vi svär

Svordomar är i princip helt tabubelagda i det formella språket, vilket också ger svordomar sin laddning. Många hävdar att svära mycket är ett tecken på bristande bildning eller ordförråd.

I Sverige är många svordomar ofta religiöst grundade t ex fan, helvete, satan och jävlar.

Svordomar har en dock en viktig betydelse i det informella språket - välavvägt och om man inte överanvänder kan de förmedla känslor på ett lekfullt sätt.

Vi har svurit i många hundra år men använt olika ord. De svordomar som funnits med längst är fan och tusan.

1500–1700 talet

Vår Herres bittra död, vår Herres fem sår.

1700-talet

Olika ord användes men alla orden har samma betydelse d v s djävulen.

Pocket, raggen, hin, hin håle och pärleke.

På slutet av detta århundrade kom även orden Gud och Herregud.

1800-talet

Attan, hundan, katten, sjutton.

1900-talet

I början av århundradet kom ord som Sablar, förbaskat, fjädrar, fasken, kattsingen, sjuttsingen.

Den andra halvan av detta århundrade släppte vi fram ord som satan, förbannat, djävlar, helvete och skit. På slutet av detta århundrade kom de mer sexuella orden som kuk, fitta och knulla och även de importerade orden som fuck och shit.

Byt upp dig!



Det känns inte riktigt ok att använda vilka svordomar som helst, vissa lämpar sig lite mindre bra. Här har jag listat några lite mildare svordomar som vi borde använda oftare istället för de lite mer "fula" och tabubelagda svordomarna.

Andra mycket bra ord är tex götapetter, jösses, nedrans, milda Matilda, förgrymmat, fy bubblan och hujeda mig.

"Men min personliga favorit är ändå Gudars skymning."

Ett uttryck som man idag inte hör så ofta men är fantastiskt när man vill förstärka något jobbigt, hemskt eller fasansfullt. Egentligen kommer uttrycket från vikingatider och betyder helt enkelt världens undergång eller Ragnarök.

Jäsiken, järnspikar- perfekt då de börjar på jä- som i jävlar så kan man styra om det till något lite mer oskyldigt om man hinner stoppa sig själv.





Natural • Safe • Effective

Health Supplements & Nutraceuticals



Our goal is to promote well-being and sustainable development in the society.
J Health products give you all-rounded health support.

Gut and Stomach Health



Reuteri Tablet



Reuteri Tablet



Reuteri Probiotics Drops



Reuteri Probiotics D3 Drops



Reuteri Gastrus Probiotic

Liver Health



LeverRen

Bone Health



CaEasy Children Formula



CaEasy Adult & Pregnancy Formula



Made In Sweden



Reuteri is a subsidiary of Concord Alliance Limited.

Nutritionist
Pharmacist

Hotline : (852)2194 1913

www.reuteri.com.hk

Available at
watsons 屈臣氏

